AIGNEP

VALVOLE A PANNELLO, PULSANTI E SELETTORI

PANEL VALVE, PUSH BUTTONS AND SELECTORS
MIKROVENTILE FÜR SCHALTTAFELEINBAU, DRUCKTASTER UND SCHALTER
DISTRIBUTEURS POUR COMMANDES EN PANNEAU ET BOUTONS
VÁLVULAS DE PANEL, PULSADORES Y SELECTORES
VÁLVULA PARA PAINEL, BOTÕES E SELETOR

Serie 04V



SERIE 02V — MICROVALVOLE

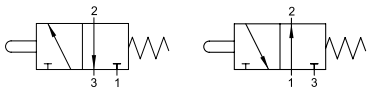
MICROVALVE
MIKRO VENTILE
MICRODISTRIBUTEURS
MICROVÁLVULAS
MICRO-VÁLVULA

3/2 Vie *- Ways - Wege - Voies - Vías - Vias*

MICROVALVOLE A PUNTALE
TAPPET MICROVALVE
STÖßEL - MIKROVENTIL
MICRODISTRIBUTEUR À POUSSOIR
MICROVÁLVULA DE PUNTAL
MICRO-VÁLVULAS DE ACIONAMENTO DIRETO NO PINO

Codice *Code* *Nummer* *Code* *Código* *Código*	Vie *Ways* *Wege* *Voies* *Vías* *Vias*	Funzione *Function* *Funktion* *Fonction* *Función* *Funções*	Misura *Size* *Größe* *Dimension* *Medida* *Tamanho*	Pack.
02V G0 3 NC B5	3/2	NC	M5	1
02V G0 3 NO B5	3/2	NO	M5	1



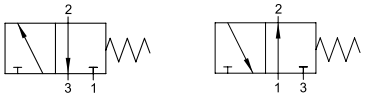


3/2 Vie *- Ways - Wege - Voies - Vías - Vias*

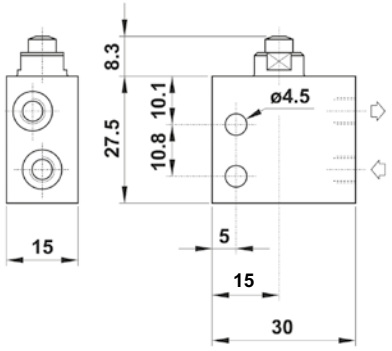
MICROVALVOLE PER ATTUATORE DA PANNELLO
MICROVALVE FOR PANEL MOUNTING ACTUATOR
STÖßEL - MIKROVENTIL, SCHALTTAFELEINBAU
MICRODISTRIBUTEUR À POUSSOIR, MONTAGE EN PANNEAU
MICROVÁLVULA PARA ACTUADORES DE PANEL
MICRO-VÁLVULA PARA ATUADOR DE PAINEL

Codice *Code* *Nummer* *Code* *Código* *Código*	Vie *Ways* *Wege* *Voies* *Vías* *Vias*	Funzione *Function* *Funktion* *Fonction* *Función* *Funções*	MIsura *Size* *Größe* *Dimension* *Medida* *Tamanho*	Pack.
02V D0 3 NC B5	3/2	NC	M5	1
02V D0 3 NO B5	3/2	NO	M5	1

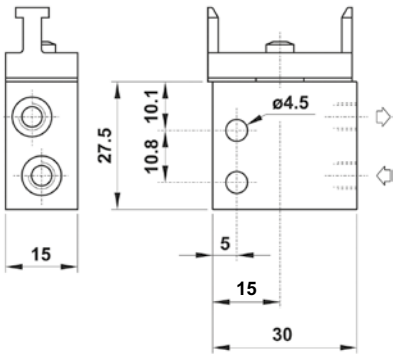




02V G0 3 NC B5 02V G0 3 NO B5



02V D0 3 NC B5 02V D0 3 NO B5



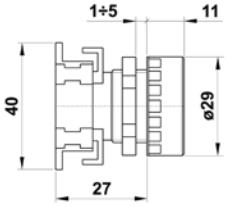
PULSANTI E SELETTORI

PUSH BUTTON AND SELECTOR
DRUCKTASTER UND SCHALTER
BOUTONS POUSSOIRS OU TOURNANTS
PULSADORES Y SELECTORES
BOTÕES PULSANTES E SELETORES

04V01

PIASTRINA DI COPERTURA
COVER PLATE
ABDECKPLATTE
PLAQUE DE COUVERTURE
PLACA DE CIERRE
PLACA CEGA





Code	Colore Standard *Standard Color* *Standard Farbe* *Couleur Standard* *Colores Standard* *Cores Padrão*	Pack.
04V 01 0 00 01		1

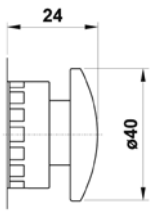
Code	Colore *Color* *Farbe* *Couleur* *Colores* *Cores*	Pack.
* 04V 01 P 00 VE		1
* 04V 01 P 00 GI		1
* 04V 01 P 00 AZ		1

* I seguenti colori sono disponibili ordinandoli in aggiunta al kit standard.
** The following colors can be ordered separately.*
** Folgenden Farben können separat bestellt werden.*
** Les couleurs ci-dessus peuvent être commandées séparément.*
** Los siguientes colores están disponibles añadiéndolos al kit standard.*
** As seguintes cores estão disponíveis quando compradas em conjunto com o kit standard.*

04V02

FUNGO MONOSTABILE ASSIALE
AXIAL MONO-STABLE MUSHROOM
PILZDRUCKTASTER, MONOSTABIL
BOUTON COUP DE POING, MONOSTABLE
SETA MONOESTABLE AXIAL
COGUMELO MONOESTÁVEL AXIAL



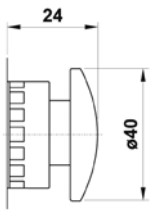


Code	Colore *Color* *Farbe* *Couleur* *Colores* *Cores*	Pack.
04V 02 0 0N 01		1
04V 02 0 0R 01		1

04V02

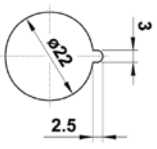
FUNGO SBLOCCO A ROTAZIONE
TURN TO UNLOCK MUSHROOM
PILZDRUCKTASTER, DRUCK-DREH-TASTE
BOUTON COUP DE POING, POUSSER-TOURNER
SETA SEGURIDAD DESBLOCAJE A ROTACIÓN
COGUMELO COM TRAVA POR ROTAÇÃO





Code	Colore *Color* *Farbe* *Couleur* *Colores* *Cores*	Pack.
04V 02 0 0N 01		1
04V 02 0 0R 01		1

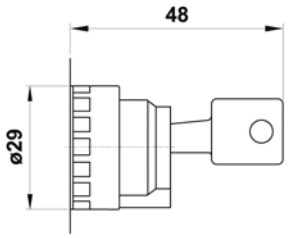
Foro per montaggio a pannello con asola antirotazione.
Panel mounting hole with antirotation feature.
Einbauausschnitt mit Verdrehsicherungs-Bohrung.
Implantation avec trou anti-rotation.
Taladro para montaje a panel con dispositivo antirotación.
Furo para montagem em painel com encaixe anti- rotação.



04V03

SELETTORE A CHIAVE
KEY SELECTOR
SCHLÜSSELSCHALTER
BOUTON TOURNANT, À CLÉ
SELECTOR DE LLAVE
SELETOR COM CHAVE



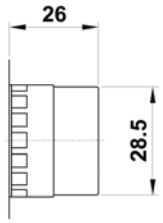


Code	Colore / Color / Farbe / Couleur / Colores / Cores	Funzione / Function / Funktion / Fonction / Función / Funções	Posizione estrazione chiave / Position to pull the key out / Schlüsselabnahme / Retrait de clé / Posición extracción llave / Posição de retirada da chave	Pack.
04V 03 0 00 01	■	0 - 1	Solo centrale / Only in central position / Nur in zentraler Position / Que dans la position centrale / Sólo central / Central	1
04V 03 0 00 02	■	0 - 1	Ambedue / Both position / Beide / Les deux / Ambas posiciones / Ambas as posições	1
04V 03 0 00 03	■	2 - 0 - 1	Solo centrale / Only in central position / Nur in zentraler Position / Que dans la position centrale / Sólo central / Central	

04V04

SELETTORE A LEVA CORTA
SHORT LEVER SELECTOR
DREHSCHALTER
BOUTON TOURNANT
SELECTOR DE LEVA CORTA
SELETOR DE ALAVANCA CURTA





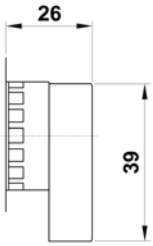
Code	Colore / Color / Farbe / Couleur / Colores / Cores	Funzione / Function / Funktion / Fonction / Función / Funções					Pack.
04V 04 0 0N 01	■			0		1	1
04V 04 0 0N 02	■			0	←	1	1
04V 04 0 0N 03	■	2		0		1	1
04V 04 0 0N 04	■	2	→	0	←	1	1

→ : Ritorno a molla
Spring return
Federrückstellung
Rappel par ressort
Retorno muelle
Retorno por mola

04V05

SELETTORE A LEVA LUNGA
LONG LEVER SELECTOR
DREHHEBEL
BOUTON TOURNANT À LEVIER
SELECTOR DE LEVA LARGA
SELETOR DE ALAVANCA LONGA





Code	Colore / Color / Farbe / Couleur / Colores / Cores	Funzione / Function / Funktion / Fonction / Función / Funções					Pack.
04V 05 0 0N 01	■			0		1	1
04V 05 0 0N 02	■			0	←	1	1
04V 05 0 0N 03	■	2		0		1	1
04V 05 0 0N 04	■	2	→	0	←	1	1

→ : Ritorno a molla
Spring return
Federrückstellung
Rappel par ressort
Retorno muelle
Retorno por mola

04V06

INTERFACCIA PER ATTACCO PULSANTE
INTERFACE FOR CONNECTION BUTTON
ADAPTER ZUM ANSCHLUSS VON TASTEN
ADAPTATEURS POUR BOUTONS DE COMMANDE
INTERFACE PARA CONEXIÓN PULSADOR
INTERFACE PARA MONTAGEM DE BOTÃO



04V 06 0 00 02



04V 06 0 00 01

Code	Funzione / Function / Funktion / Fonction / Función / Funções	Pack.
04V 06 0 00 01	SINGOLA - *SINGLE - EINZELN - UNIQUE - INDIVIDUAL - SIMPLES*	1
04V 06 0 00 02	DOPPIA - *DOUBLE - DOPPELT - DOUBLE - DOBLE - DUPLA*	1